

Súd: Okresný súd Brezno
Spisová značka: 2Csp/130/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6317206426
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 03. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Stanislava Padúchová
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2018:6317206426.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Stanislavou Padúchovou, v právnej veci žalobcu R Collectors s.r.o., IČO: 50 094 297, so sídlom Dvořákovo nábrežie 8A, 811 02 Bratislava, právne zastúpený Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o., IČO: 47 232 471, so sídlom Dvořákovo nábrežie 8A, 811 02 Bratislava, proti žalovanej Y. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom E. XX, XXX XX Z. nad T., v konaní o zaplatenie 1.986,32 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 1.943,70 Eur, vyčíslený úrok z omeškania vo výške 280,57 Eur a úrok z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 1.943,70 Eur od 08.06.2017 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. Vo zvyšku žalobu z a m i e t a.

III. Žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal od žalovanej zaplatenia istiny 1.986,32 Eur, kapitalizovaných úrokov z istiny vo výške 2.205,73 Eur, zmluvného úroku vo výške 29,90% ročne zo sumy 1.986,32 Eur od 08.06.2017 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške 5% (po oprave) ročne zo sumy 1.986,32 Eur od 08.06.2017 do zaplatenia, bankových poplatkov vo výške 49,18 Eur, ako aj náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že jeho právny predchodca, Poštová banka a.s, ako veriteľ uzatvoril so žalovanou Zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXX, súčasťou ktorej boli Všeobecné obchodné podmienky a Obchodné podmienky pre úver. Na základe zmluvy veriteľ poskytol žalovanej úver vo výške 2.000 Eur, ktorá sa tento zaviazala vrátiť v splátkach podľa zmluvy. Vzhľadom na to, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas, právny predchodca žalobcu pristúpil dňa 04.09.2004 k zosplatneniu úveru. Nakoľko žalovaná dlžnú sumu po zosplatnení úveru neuhradila, obrátil sa žalobca so svojím nárokom na súd. Pohľadávka právneho predchodcu žalobcu zo Zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXXX bola na žalobcu postúpená Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX.

2. Žalobca k žalobe pripojil: Zmluvu o úvere zo dňa XX.XX.XXXX, Obchodné podmienky pre úver, Sadzobník poplatkov, Aktuálny stav úveru ku dňu 07.06.2017, výzvu na splatenie úveru zo dňa 19.08.2014, výzvu na úhradu zo dňa 04.09.2014 s doručenkou, Zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX s prílohou.

3. Písomným podaním zo dňa 25.08.2017 žalobca na výzvu súdu doplnil, že žalovaná od poskytnutia úveru uhradila sumu 56,30 Eur, z čoho bola započítaná na poplatky 3,30 Eur, na úroky 39,32 Eur a na istinu 13,68 Eur. Žalovaná istina vo výške 1.986,32 Eur tak predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom (2.000 Eur) a úhradou započítanou na istinu (13,68 Eur). Žalovaná suma úrokov vo výške

2.205,73 Eur pozostáva zo súčtu vyčísleného zmluvného úroku za obdobie od 14.02.2014 do 31.05.2017 vo výške 1.956,10 Eur a úroku z omeškania za obdobie od 10.04.2014 do 31.05.2017 vo výške 288,95 Eur, čo spolu predstavuje sumu 2.245,05 Eur, z ktorej je odpočítaná suma 39,32 Eur (úhrada žalovanej započítaná na úroky).

4. Žalovaná sa k podanej žalobe nevyjadřila.

5. Súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré predvolal strany sporu. Právny zástupca žalobcu ospravedlnil neprítomnosť žalobcu na pojednávaní, súhlasil s prejednaním veci v jeho neprítomnosti. Žalovaná požiadala o odročenie pojednávania písomným podaním doručeným súdu dňa 15.03.2018, a to z finančného dôvodu. Uviedla, že dôchodok dostáva 4. deň v mesiaci, preto žiadala o preloženie pojednávania po tomto termíne tak, aby sa ho mohla zúčastniť. Súd žiadosti žalovanej o odročenie pojednávania nevyhovel, keďže pre odročenie pojednávania neboli splnené zákonné podmienky. Pojednávanie možno odročiť len z dôležitých dôvodov, pričom strana navrhujúca odročenie pojednávania musí tento dôvod oznámiť súdu len čo sa o ňom dozvedela alebo mohla dozvedieť. V danom prípade musí súd konštatovať, že žalovaná požiadala o odročenie pojednávania písomným podaním datovaným dňom 13.03.2018, pričom predvolanie na pojednávanie jej bolo doručené už dňa 06.02.2018. Teda žalovaná až so značným časovým odstupom (nie bezodkladne) po tom, ako sa dozvedela o termíne pojednávania, požiadala o jeho odročenie. Navyše súd zdôrazňuje, že v nariadený deň pojednávania v danej veci sa mala žalovaná zúčastniť tiež pojednávania vo veci sp. zn. 5Csp/130/2017, kde rovnako požiadala o odročenie pojednávania. Z uvedených dôvodov súd žiadosť žalovanej neakceptoval a vec prejednal v neprítomnosti strán sporu.

6. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s podanou žalobou a listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise, pričom vykonaným dokazovaním zistil nasledovný skutkový stav:

7. Právny predchodca žalobcu, spoločnosť Poštová banka, a.s., ako veriteľ a žalovaná ako dlžník uzavreli dňa XX.XX.XXXX Zmluvu o úvere dobrá pôžička č. XXXXXXXXXXX (ďalej len „zmluva o úvere“). Na základe zmluvy bol žalovanej poskytnutý úver vo výške 2.000 Eur pri úrokovej sadzbe vo výške 29,90 % p.a., RPMN 34,36%. Priemerná RPMN je uvedená v zmluve vo výške 19,35%. Žalovaná pristúpila k základnému súboru poistenia a zaviazala sa poskytnutý úver vrátiť v 120. mesačných splátkach po 56,30 Eur (z toho poistné predstavuje 3,30 Eur), splatných k 10. dňu v mesiaci, pričom celková čiastka úveru je 5.941,45 Eur. Prvá splátka je splatná 10.03.2014, konečná splatnosť bola dohodnutá k 10.02.2024.

8. Výzvou zo dňa 19.08.2014 právny predchodca žalobcu upozornil žalovanú, že podstatným spôsobom porušila zmluvu o úvere a napriek predchádzajúcej výzve nehradila svoje záväzky. Žalovaná bola upozornená, že pohľadávka právneho predchodcu žalobcu je viac ako 3 mesiace po lehote splatnosti vo výške 310,86 Eur. Na úhradu tejto bola žalovanej určená lehota na zaplatenie do 15 kalendárnych dní od doručenia výzvy s tým, že ak nedôjde k úhrade, pristúpi právny predchodca žalobcu k vyhláseniu predčasnej splatnosti úveru.

9. Z výzvy na úhradu zo dňa 04.09.2014 súd zistil, že právny predchodca žalobcu žalovanej oznámil zosplatenie úveru ku dňu 04.09.2014. K tomuto dňu predstavovala pohľadávka sumu 2.328,41 Eur. Žalovanej bola daná lehota 10 kalendárnych dní na úhradu dlžnej sumy.

10. Z listiny Aktuálny stav úveru ku dňu 07.06.2017 vyplýva, že žalovanej bol dňa 14.02.2014 poskytnutý úver vo výške 2.000 Eur, ktorý žalovaný vyčerpala. Žalovaná na úver zaplatila sumu 56,30 Eur, a to dňa 10.03.2014. Právny predchodca žalobcu úver zosplatal ku dňu 04.09.2014.

11. Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

12. Podľa § 52 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.05.2014 (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je

to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 30.04.2014 (ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

14. Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

15. Podľa § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

16. Podľa § 2 písm. h/ zákona č. 129/2010 Z.z., celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

17. Podľa § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1964/40/>>18) (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20180101?ucinnost=14.02.2014>> musí obsahovať tieto náležitosti: ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

18. Podľa § 11 ods. 1 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20180101?ucinnost=14.02.2014>>, r) (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20180101?ucinnost=14.02.2014>> a y) (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20180101?ucinnost=14.02.2014>>).

19. Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou dňa XX.XX.XXXX bola uzatvorená zmluva o úvere, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej finančné prostriedky a táto sa ich zaviazala vrátiť spolu s dohodnutým úrokom. Medzi stranami nebolo sporné, že v danom prípade išlo o zmluvu spotrebiteľskú v zmysle citovaných zákonných ustanovení, keď právny predchodca žalobcu mal pri uzatváraní aj plnení zmluvy postavenie dodávateľa, pretože konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a na strane dlžníka vystupovala žalovaná ako spotrebiteľ - fyzická osoba, pričom v konaní nebolo preukázané, že by zmluvu uzatvárala za účelom výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. Zároveň išlo o poskytnutie spotrebiteľského úveru v zmysle zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Súd preto na právny vzťah medzi sporovými stranami aplikoval nielen ustanovenia Obchodného zákonníka (zmluva o úvere ako absolútny obchodnoprávny vzťah), ale aj Občianskeho zákonníka (§ 52 a nasl.), tiež zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy.

20. Preskúmaním zmluvy súd zistil, že táto obsahuje nesprávny údaj podľa § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z.z. o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť. V zmluve je pri celkovej čiastke sporej s úverom uvedená suma 5.941,45 Eur. Súd tento údaj uvedený v zmluve považuje za nesprávny a zavádzajúci. Podľa § 2 písm. h/ zákona č. 129/2010 Z.z. je celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom. Podľa zmluvy mal byť žalovanej poskytnutý úver vo výške 2.000 Eur, ktorý mala žalovaná vrátiť v 120. mesačných splátkach po 56,30 Eur (z toho poistné 3,30 Eur). Súčinom počtu

mesiacov s výškou splátky bez poistného predstavuje celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť sumu 6.360 Eur (120 x 53 Eur). Vzhľadom na túto skutočnosť súd uvedenie sumy 5.941,45 Eur v zmluve považoval za zavádzajúce vo vzťahu ku spotrebiteľovi a v rozpore s ust. § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z.z. Nesprávne uvedený údaj v zmluve o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, má rovnaký následok ako keby tento údaj v zmluve úplne absentoval. V dôsledku toho je potom nutné s poukazom na ust. § 11 ods. 1 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z.z. považovať úver za bezúročný a bez poplatkov.

21. Vzhľadom na uvedené tak má žalobca nárok len na vrátenie rozdielu medzi sumou, ktorá bola žalovanej poskytnutá (2.000 Eur) a sumou, ktorú žalovaná zaplatila (56,30 Eur), t.j. na vrátenie sumy 1.943,70 Eur.

22. Nakoľko sa žalovaná s nesplnením peňažného záväzku dostala do omeškania, súd žalobcovi priznal aj úrok z omeškania, a to vo výške 280,57 Eur a ďalej úrok z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 1.943,70 Eur od 08.06.2017 do zaplataenia. Vyčíslený úrok z omeškania vo výške 280,57 Eur predstavuje úrok z omeškania vo výške 5% ročne za obdobie od 11.04.2014 do 31.05.2017 [zo splátky splatnej v mesiaci 04/2014 t.j. zo sumy 16,67 Eur (úver 2.000 Eur : 120 splátok) od 11.04.2014 do 10.05.2014 vo výške 0,07 Eur; zo splátok splatných v mesiacoch 04-05/2014 t.j. zo sumy 33,34 Eur (2 x 16,67 Eur) od 11.05.2014 do 10.06.2014 vo výške 0,14 Eur; zo splátok splatných v mesiacoch 04-06/2014 t.j. zo sumy 50,01 Eur (3 x 16,67 Eur) od 11.06.2014 do 10.07.2014 vo výške 0,21 Eur; zo splátok splatných v mesiaci 04-07/2014 t.j. zo sumy 66,68 Eur (4 x 16,67 Eur) od 11.07.2014 do 10.08.2014 vo výške 0,29 Eur; zo splátok splatných v mesiaci 04-08/2014 t.j. zo sumy 83,35 Eur (5 x 16,67 Eur) od 11.08.2014 do 04.09.2014 do zosplatenia úveru vo výške 0,29 Eur; od zosplatenia úveru dňa 05.09.2014 do 31.05.2017 zo sumy 1.943,70 Eur vo výške 279,57 Eur].

23. Vo zvyšku súd žalobu žalobcu zamietol.

24. O trovách konania rozhodol súd podľa § 255 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok. Žalobca sa podanou žalobou domáhal od žalovanej zaplataenia istiny 1.986,32 Eur, kapitalizovaných úrokov z istiny vo výške 2.205,73 Eur, zmluvného úroku vo výške 29,90% ročne zo sumy 1.986,32 Eur od 08.06.2017 do zaplataenia (ktorý súd vyčíslił ku dňu vyhlásenia rozsudku na sumu 458,85 Eur), úroku z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 1.986,32 Eur od 08.06.2017 do zaplataenia (ktorý súd vyčíslił ku dňu vyhlásenia rozsudku na sumu 76,73 Eur) a bankových poplatkov vo výške 49,18 Eur, t.j. celkovo sa domáhal zaplataenia sumy 4.776,81 Eur. Súd žalobcovi priznal sumu 1.943,70 Eur, vyčíslený úrok z omeškania vo výške 280,57 Eur a úrok z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 1.943,70 Eur od 08.06.2017 do zaplataenia (ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 75,08 Eur), t.j. celkovo žalobcovi priznal sumu 2.299,35 Eur, čo predstavuje úspech žalobcu. Vo zvyšku súd žalobu žalobcu zamietol, a teda úspech žalovanej predstavuje sumu 2.477,46 Eur (4.776,81 Eur - 2.299,35 Eur). Keďže v danom spore mali strany sporu temer rovnaký úspech, súd rozhodol tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom Okresného súdu Brezno na Krajský súd v Banskej Bystrici (§ 355 ods. 1 a § 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 ods. 1 CSP) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).